Deutscher Bundestag **Drucksache 15/1547**
15. Wahlperiode 12. 09. 2003

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen

(Eingangszeitraum: 2. Juli bis 9. September 2003)

1. Überweisung von Unterrichtungen durch das Europäische Parlament gemäß § 93 Abs. 1 GO

1.1 **Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Chile (KOM (2003) 82 – C5-0067/2003 – 2003/0035(CNS))**
(EuB-EP 1000)

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

1.2 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Durchführung der makrofinanziellen Hilfe für Drittländer (2002/2265 (INI))**
(EuB-EP 1002)

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

1.3 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Jahresbericht über die Durchführung des MEDA-Programms 2000 (KOM (2001) 806 – C5-0524/2002 – 2002/2235 (INI))**
(EuB-EP 1003)

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

1.4 **Empfehlung des Europäischen Parlaments an den Rat zu den Abkommen EU/Vereinigte Staaten in den Bereichen justizielle Zusammenarbeit in Strafsachen und Auslieferung (2003/2003 (INI))**
(EuB-EP 1004)

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.5 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über Rahmenbedingungen für die Förderung der finanziellen Beteiligung der Arbeitnehmer (KOM (2002) 364 – 2002/2243 (INI))**
(EuB-EP 1005)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.6	**Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Treffen der Troika und der am Stabilitätspakt für Südosteuropa teilnehmenden Länder** (EuB-EP 1006)	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)* *Auswärtiger Ausschuss* *Innenausschuss* *Rechtsausschuss* *Verteidigungsausschuss* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*
1.7	**Entschließung des Europäischen Parlaments zur Analyse der offenen Koordinierungsmethode im Bereich Beschäftigung und soziale Angelegenheiten und die Zukunftsaussichten (2002/2223(INI))** (EuB-EP 1007)	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
1.8	**Entschließung des Europäischen Parlaments zur Anwendung der offenen Methode der Koordinierung** (EuB-EP 1008)	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)* *Rechtsausschuss*
1.9	**Entschließung des Europäischen Parlaments zu Frauen und Sport (2002/2280 (INI))** (EuB-EP 1009)	*überwiesen:* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)* *Sportausschuss* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung*
1.10	**Entschließung des Europäischen Parlaments zu Brustkrebs (2002/2279 (INI))** (EuB-EP 1010)	*überwiesen:* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend*
1.11	**Entschließung des Europäischen Parlaments zu den Mitteilungen der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament: Offener Koordinierungsmechanismus für die Migrationspolitik der Gemeinschaft (KOM(2001) 387 – C5-0337/2002 – 2002/2181(COS)) und Einbeziehung von Migrationsbelangen in die Beziehungen der Europäischen Union zu Drittländern (KOM(2002) 703 – C5-0233/2003 – 2002/2181 (COS))** (EuB-EP 1012)	*überwiesen:* *Innenausschuss (f)* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
1.12	**Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zur Verlängerung des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Ukraine (KOM(2003) 231 – C5-0242/2003 – 2003/0087 (CNS))** (EuB-EP 1013)	*überwiesen:* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

1.13 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der Tagung des Europäischen Rates vom 19. bis 20. Juni 2003 in Thessaloniki**
(EuB-EP 1014)

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

1.14 **Entschließung des Europäischen Parlaments zur Vorbereitung der Fünften WTO-Ministerkonferenz (Cancún, Mexiko, 10. bis 14. September 2003)**
(EuB-EP 1015)

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.15 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu der internationalen Rolle des Euroraums und die erste Bewertung der Einführung der Euro-Banknoten und -Münzen (KOM(2002) 332 – 2002/2259 (INI))**
(EuB-EP 1016)

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

1.16 **Entschließung des Europäischen Parlaments zu Frauen in den ländlichen Gebieten der Europäischen Union im Rahmen der Halbzeitbewertung der Gemeinsamen Agrarpolitik (2002/2241 (INI))**
(EuB-EP 1017)

überwiesen:
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO

2.1 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens über die Anwendung bestimmter Rechtsakte der Gemeinschaft auf dem Gebiet des Fürstentums Monaco**
KOM (2003) 290 endg.; Ratsdok. 9872/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.2 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und dem Königreich Marokko**
KOM (2003) 288 endg.; Ratsdok. 10019/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.3	**Vorschlag für eine Verordnung des Rates über restriktive Maßnahmen gegen Liberia** KOM (2003) 330 endg.; Ratsdok. 10045/03	*überwiesen:* *Auswärtiger Ausschuss (f)* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.4	**Mitteilung der Kommission zu den Beziehungen EU-Kanada** KOM (2003) 266 endg.; Ratsdok. 10066/03	*überwiesen:* *Auswärtiger Ausschuss (f)* *Innenausschuss* *Rechtsausschuss* *A. f. Wirtschaft und Arbeit* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen* *A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.5	**Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen** **Halbzeitüberprüfung der sozialpolitischen Agenda** KOM (2003) 312 endg.; Ratsdok. 10157/03	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.6	**Mitteilung der Kommission** **Europäisches Aktionsprogramm für die Straßenverkehrssicherheit Halbierung der Zahl der Unfallopfer im Straßenverkehr in der Europäischen Union bis 2010: eine gemeinsame Aufgabe** KOM (2003) 311 endg.; Ratsdok. 9713/03	*überwiesen:* *A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung*
2.7	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **Anzeiger der Fortschritte bei der Schaffung eines „Raumes der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts“ in der Europäischen Union – Halbjährliche Aktualisierung (1. Halbjahr 2003)** KOM (2003) 291 endg.; Ratsdok. 9817/03	*überwiesen:* *Innenausschuss (f)* *Rechtsausschuss* *A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.8	**Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Gemeinschaft hinsichtlich der Verlängerung des Internationalen Übereinkommens von 1986 über Olivenöl und Tafeloliven zu vertreten ist** KOM (2003) 318 endg.; Ratsdok. 9877/03	*überwiesen:* *A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

2.9 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Modernisierung des Gesellschaftsrechts und Verbesserung der Corporate Governance in der Europäischen Union – Aktionsplan
KOM (2003) 284 endg.; Ratsdok. 10041/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Finanzausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.10 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft zur Unterstützung von europaweit tätigen Einrichtungen und zur Förderung von punktuellen Tätigkeiten im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung**
KOM (2003) 273 endg.; Ratsdok. 10051/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.11 **Mitteilung der Kommission**
Eine thematische Strategie für Abfallvermeidung und -recycling
KOM (2003) 301 endg.; Ratsdok. 10113/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.12 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Bewirtschaftung von Abfällen aus der mineralgewinnenden Industrie**
KOM (2003) 319 endg.; Ratsdok. 10143/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.13 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Stärkung der sozialen Dimensionen der Lissabonner Strategie: Straffung der offenen Koordinierung im Bereich Sozialschutz
KOM (2003) 261 endg.; Ratsdok. 10158/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.14 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Vorschläge für Basisrechtsakte für Finanzhilfen, die die Kommission derzeit im Rahmen ihrer Verwaltungsautonomie (Teil A des Haushaltsplans) oder ihrer institutionellen Vorrechte gewährt – Allgemeine Einführung
KOM (2003) 274 endg.; Ratsdok. 10208/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.15 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Erfahrungen mit der Anwendung eines ermäßigten MwSt-Satzes auf bestimmte arbeitsintensive Dienstleistungen
Incl. Ratsdok. 10220/03 ADD 1
KOM (2003) 309 endg.; Ratsdok. 10220/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Tourismus
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.16 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Europäische Stiftung für Berufsbildung
KOM (2003) 287 endg.; Ratsdok. 10223/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
Haushaltsausschuss

2.17 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Für leichter zugängliche, gerechtere und besser funktionierende Asylsysteme
KOM (2003) 315 endg.; Ratsdok. 10243/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.18 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft zur Unterstützung europaweit tätiger kultureller Einrichtungen**
KOM (2003) 275 endg.; Ratsdok. 10304/03

überwiesen:
A. f. Kultur und Medien (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.19 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Zusammenarbeit in der Europäischen Union zur Abwehrbereitschaft bei Anschlägen mit biologischen und chemischen Kampfstoffen (Gesundheitssicherheit)**
KOM (2003) 320 endg.; Ratsdok. 10327/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
Innenausschuss

2.20 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Eine umfassende EU-Politik zur Bekämpfung der Korruption
KOM (2003) 317 endg.; Ratsdok. 10332/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.21 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft zur Förderung von Organisationen, die auf europäischer Ebene im Bereich Gleichstellung von Frauen und Männern tätig sind**
KOM (2003) 279 endg.; Ratsdok. 10350/03

überwiesen:
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend

2.22 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die gemeinsame Einfuhrregelung für Schuhe mit Ursprung in Vietnam**
KOM (2003) 339 endg.; Ratsdok. 10362/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.23 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Möglichkeiten für die Förderung der wirtschaftlichen Entwicklung des Nordteils von Zypern und seine nähere Heranführung an die Union
KOM (2003) 325 endg.; Ratsdok. 10414/03

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
Haushaltsausschuss

2.24 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Maßnahmen und Verfahren zum Schutz der Rechte an geistigem Eigentum**
KOM (2003) 46 endg.; Ratsdok. 6777/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.25 **Mitteilung der Kommission an den Rat**
Finanzinformationen über die Europäischen Entwicklungsfonds
Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der von den Mitgliedstaaten zu leistenden finanziellen Beiträge zum Europäischen Entwicklungsfonds (2. Tranche 2003)
KOM (2003) 353 endg.; Ratsdok. 9135/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.26 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Tunesischen Republik**
KOM (2003) 303 endg.; Ratsdok. 10086/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.27 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat im Hinblick auf den Europäischen Rat in Thessaloniki**
Entwicklung einer gemeinsamen Politik in den Bereichen illegale Einwanderung, Schleuserkriminalität und Menschenhandel, Außengrenzen und Rückführung illegal aufhältiger Personen
KOM (2003) 323 endg.; Ratsdok. 10289/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.28 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über Einwanderung, Integration und Beschäftigung**
KOM (2003) 336 endg.; Ratsdok. 10293/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.29 **Bericht der Kommission an den Rat**
Kommissionsbericht über TMA-2 gemäß der Gemeinsamen Maßnahme betreffend neue synthetische Drogen (97/396/JI)
Kommissionsbericht über 2C-I gemäß der Gemeinsamen Maßnahme betreffend neue synthetische Drogen (97/396/JI)
Kommissionsbericht über 2C-T-2 gemäß der Gemeinsamen Maßnahme betreffend neue synthetische Drogen (97/396/JI)
Kommissionsbericht über 2C-T-7 gemäß der Gemeinsamen Maßnahme betreffend neue synthetische Drogen (97/396/JI)
KOM (2003) 258 endg.; Ratsdok. 10419/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
Innenausschuss

2.30 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Die Reform staatlicher Unternehmen in Entwicklungsländern mit Schwerpunkt auf öffentlichen Versorgungseinrichtungen: Prüfung aller Optionen
KOM (2003) 326 endg.; Ratsdok. 10469/03

überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.31 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Anwendung bestimmter spezifischer Beschränkungen in den wirtschaftlichen und finanziellen Beziehungen mit Irak und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 2465/1996 des Rates**
KOM (2003) 357 endg.; Ratsdok. 10470/03

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.32 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 77/388/EWG über das gemeinsame Mehrwertsteuersystem bezüglich des Verfahrens zur Annahme von Ausnahmeregelungen und der Zuweisung von Durchführungsbefugnissen**
KOM (2003) 335 endg.; Ratsdok. 10476/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.33 **Bericht der Kommission**
Vierter Bericht der Kommission über das Funktionieren des Systems zur Kontrolle der traditionellen Eigenmittel (2000–2002) (Artikel 18 Absatz 5 der Verordnung [EG, Euratom] Nr. 1150/2000 des Rates vom 22. Mai 2000)
KOM (2003) 345 endg.; Ratsdok. 10480/03

überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.34 **Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 3 Buchstabe c) EG-Vertrag, zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an dem gemeinsamen Standpunkt des Rates betreffend den**
Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Grundqualifikation und Weiterbildung der Fahrer bestimmter Kraftfahrzeuge für den Güter- oder Personenkraftverkehr und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3820/85 des Rates und der Richtlinie 91/439/EWG des Rates sowie zur Aufhebung der Richtlinie 76/914/EWG des Rates
KOM (2003) 296 endg.; Ratsdok. 10481/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.35 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Programms für die finanzielle und technische Hilfe für Drittländer im Migrations- und Asylbereich**
KOM (2003) 355 endg.; Ratsdok. 10495/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Haushaltsausschuss

2.36 **Initiative der Bundesrepublik Deutschland über die Unterstützung bei der Durchbeförderung im Rahmen von Rückführungsmaßnahmen auf dem Luftwege**
Ratsdok. 10503/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

2.37 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Sicherheit von Dienstleistungen für Verbraucher**
KOM (2003) 313 endg.; Ratsdok. 10506/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.38 **Mitteilung der Kommission**
Einhaltung der Vorschriften der Gemeinsamen Fischereipolitik „Effektive Umsetzung: Arbeitsprogramm und Anzeiger"
KOM (2003) 344 endg.; Ratsdok. 10509/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.39 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der Berichtigungskoeffizienten, die mit Wirkung vom 1. Januar 2003 auf die Dienstbezüge der Beamten der Europäischen Gemeinschaften in Drittländern anwendbar sind**
KOM (2003) 337 endg.; Ratsdok. 10581/03

überwiesen:
Innenausschuss

2.40 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Der Westbalkan und die europäische Integration
KOM (2003) 285 endg.; Ratsdok. 10607/03

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.41 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2791/1999 mit Kontrollmaßnahmen für den Bereich des Übereinkommens über die künftige multilaterale Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Fischerei im Nordostatlantik**
KOM (2003) 349 endg.; Ratsdok. 10615/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.42 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung vorübergehender Sondermaßnahmen zur Einstellung von Beamten der Europäischen Gemeinschaften aus Anlass des Beitritts der Tschechischen Republik, Estlands, Zyperns, Lettlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloweniens und der Slowakei**
KOM (2003) 351 endg.; Ratsdok. 10645/03

überwiesen:
Innenausschuss

2.43 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Errichtung des Kohäsionsfonds (kodifizierte Fassung)**
KOM (2003) 352 endg.; Ratsdok. 10673/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.44 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Eine europäische Strategie für Umwelt und Gesundheit
KOM (2003) 338 endg.; Ratsdok. 10676/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.45 **Stellungnahme der Kommission gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 3 Buchstabe c) EG-Vertrag, zu den Abänderungen des Europäischen Parlaments an dem gemeinsamen Standpunkt des Rates betreffend den Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über grenzüberschreitende Verbringungen genetisch veränderter Organismen**
KOM (2003) 360 endg.; Ratsdok. 10677/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
Rechtsausschuss
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung

2.46 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 92/24/EWG des Rates über Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtungen oder vergleichbare Geschwindigkeitsbegrenzungssysteme für bestimmte Kraftfahrzeugklassen**
KOM (2003) 350 endg.; Ratsdok. 10684/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.47 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die gemeinsame Marktorganisation für Schweinefleisch (kodifizierte Fassung)**
KOM (2003) 297 endg.; Ratsdok. 10718/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.48 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Stärkung der Abschlussprüfung in der EU
KOM (2003) 286 endg.; Ratsdok. 10739/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Finanzausschuss

2.49 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Auf dem Weg zu einer nachhaltigen Produktion
Fortschritte bei der Umsetzung der Richtlinie 96/61/EG über die integrierte Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung
KOM (2003) 354 endg.; Ratsdok. 10800/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.50 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Integrierte Produktpolitik
Auf den ökologischen Lebenszyklus-Ansatz aufbauen
KOM (2003) 302 endg.; Ratsdok. 10801/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Rechtsausschuss
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.51 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über persistente organische Schadstoffe und zur Änderung der Richtlinien 79/117/EWG und 96/59/EG**
KOM (2003) 333 endg.; Ratsdok. 10864/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.52 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss des Stockholmer Übereinkommens über persistente organische Schadstoffe im Namen der Europäischen Gemeinschaft**
KOM (2003) 331 endg.; Ratsdok. 10866/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.53 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Verbringung von Abfällen**
KOM (2003) 379 endg.; Ratsdok. 11145/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.54 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Haager Übereinkommen von 1996 über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Maßnahmen zum Schutz von Kindern im Interesse der Europäischen Gemeinschaft zu ratifizieren oder ihm beizutreten**
KOM (2003) 348 endg.; Ratsdok. 10868/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

2.55 **Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Funktionsweise der Richtlinie 98/34/EG in den Jahren 1999 bis 2001
KOM (2003) 200 endg.; Ratsdok. 10855/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.56 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Bericht über die Lage der portugiesischen Landwirtschaft
KOM (2003) 359 endg.; Ratsdok. 10859/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.57 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 77/541/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Sicherheitsgurte und Haltesysteme für Kraftfahrzeuge**
KOM (2003) 363 endg.; Ratsdok. 10886/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.58 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 76/115/EWG des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Verankerungen der Sicherheitsgurte in Kraftfahrzeugen**
KOM (2003) 362 endg.; Ratsdok. 10887/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.59 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 74/408/EWG des Rates über Kraftfahrzeuge hinsichtlich der Sitze, ihrer Verankerungen und Kopfstützen**
KOM (2003) 361 endg.; Ratsdok. 10888/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen

2.60 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Statistiken des Warenverkehrs zwischen Mitgliedstaaten**
KOM (2003) 364 endg.; Ratsdok. 10891/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.61 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über unlautere Geschäftspraktiken im binnenmarktinternen Geschäftsverkehr zwischen Unternehmen und Verbrauchern und zur Änderung der Richtlinien 84/450/EWG, 97/7/EG und 98/27/EG (Richtlinie über unlautere Geschäftspraktiken)**
KOM (2003) 356 endg.; Ratsdok. 10904/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.62 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Anwendung und den Nutzeffekt der UVP-Richtlinie (Richtlinie 85/337/EWG, in der Fassung der Richtlinie 97/11/EG) Die Erfolge der Mitgliedstaaten bei der Umsetzung der UVP-Richtlinie**
KOM (2003) 334 endg.; Ratsdok. 10930/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.63 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss durch die Europäische Gemeinschaft des Protokolls von 2002 zum Athener Übereinkommen von 1974 über die Beförderung von Reisenden und ihrem Gepäck auf See**
KOM (2003) 375 endg.; Ratsdok. 10979/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
Rechtsausschuss
A. f. Tourismus

2.64 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates mit Maßnahmen zur Wiederauffüllung des nördlichen Seehechtbestands in deutscher Fassung;**
Ratsdokument 10980/03, gleiches Dokument in englischer Fassung
KOM (2003) 374 endg.; Ratsdok. 10980/1/03 REV 1

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.65 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Einsetzung eines Ausschusses für Sozialschutz**
KOM (2003) 305 endg.; Ratsdok. 11000/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung

2.66 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1081/2000 des Rates über das Verbot des Verkaufs, der Lieferung und der Ausfuhr nach Birma/Myanmar von Ausrüstungen, die zur internen Repression oder für terroristische Zwecke benutzt werden können, und über das Einfrieren der Gelder bestimmter, mit wichtigen Regierungsfunktionen verbundener Personen in diesem Land**
KOM (2003) 382 endg.; Ratsdok. 11003/03

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.67 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und Kanada über den Handel mit Wein und Spirituosen**
KOM (2003) 377 endg.; Ratsdok. 11010/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.68 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 384/96 des Rates über den Schutz gegen gedumpte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern und der Verordnung (EG) Nr. 2026/97 des Rates über den Schutz gegen subventionierte Einfuhren aus nicht zur Europäischen Gemeinschaft gehörenden Ländern**
KOM (2003) 380 endg.; Ratsdok. 11035/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.69 **Bericht der Kommission**
Erster Bericht über die Durchführung der Datenschutzrichtlinie (EG 95/46)
KOM (2003) 265 endg.; Ratsdok. 11043/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.70 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Föderativen Republik Brasilien**
KOM (2003) 381 endg.; Ratsdok. 11044/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

2.71 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Standpunkt, den die Gemeinschaft in dem durch das Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Polen andererseits eingesetzten Assoziationsrat zur Verbesserung der Handelsbestimmungen für landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse gemäß Protokoll Nr. 3 des Europa-Abkommens einzunehmen hat**
KOM (2003) 373 endg.; Ratsdok. 11045/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.72 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, und der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 zwecks Angleichung der Ansprüche und Vereinfachung der Verfahren**
KOM (2003) 378 endg.; Ratsdok. 11057/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.73 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Entwicklung eines Europa-Mittelmeer-Verkehrsnetzes**
KOM (2003) 376 endg.; Ratsdok. 11118/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.74 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zum Abschluss des Protokolls von 1998 zu dem Übereinkommen von 1979 über weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung betreffend persistente organische Schadstoffe im Namen der Europäischen Gemeinschaft**
KOM (2003) 332 endg.; Ratsdok. 11136/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.75 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1150/2000 zur Durchführung des Beschlusses 2000/597/EG, Euratom über das System der Eigenmittel der Gemeinschaften**
KOM (2003) 366 endg.; Ratsdok. 11149/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.76 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über Medizinprodukte**
KOM (2003) 386 endg.; Ratsdok. 11164/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.77 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Die pharmazeutische Industrie Europas zum Wohl der Patienten stärken: was zu tun ist
KOM (2003) 383 endg.; Ratsdok. 11165/03

überwiesen:
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.78 **Entwurf für einen Beschluss des Rates über die Aufstellung der Satzung des Beratenden Ausschusses für Berufsbildung**
KOM (2003) 394 endg.; Ratsdok. 11177/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.79 **Bericht der Kommission**
Antworten der Mitgliedstaaten auf den Jahresbericht zum Haushaltsjahr 2001 des Rechnungshofs
KOM (2003) 324 endg.; Ratsdok. 11192/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.80 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates betreffend die Genehmigung von Änderungen der Artikel 3 und 7 der Währungsvereinbarung zwischen der Italienischen Republik, im Namen der Europäischen Gemeinschaft, und dem Staat Vatikanstadt, vertreten durch den Heiligen Stuhl, und betreffend die Ermächtigung der Italienischen Republik, diese Änderungen in Kraft zu setzen**
KOM (2003) 387 endg.; Ratsdok. 11193/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.81 **Bericht der Kommission**
Bericht der Kommission an die Haushaltsbehörde über die Garantien aus dem Gesamthaushaltsplan
Stand: 31. Dezember 2002
KOM (2003) 396 endg.; Ratsdok. 11214/03

überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
Finanzausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.82 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und die Europäische Zentralbank**
Anwendung von Artikel 3 Absätze 4 bis 6 der Richtlinie über den elektronischen Geschäftsverkehr auf Finanzdienstleistungen
KOM (2003) 259 endg.; Ratsdok. 11216/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Finanzausschuss

2.83 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Auflage eines Aktionsprogramms der Gemeinschaft zur Förderung von Maßnahmen auf dem Gebiet des Schutzes der finanziellen Interessen der Gemeinschaft**
KOM (2003) 278 endg.; Ratsdok. 11237/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.84 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens Nr. 180 des Europarats über Information und Zusammenarbeit bei der Gesetzgebung im Bereich der „Dienste der Informationsgesellschaft“ im Namen der Europäischen Gemeinschaft**
KOM (2003) 398 endg.; Ratsdok. 11277/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
Innenausschuss
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.85 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über bestimmte Aspekte der Märkte für Dauermilch und Konsummilch**
Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2596/97 zur Verlängerung des Zeitraums nach Artikel 149 Absatz 1 der Akte über den Beitritt Österreichs, Finnlands und Schwedens
KOM (2003) 372 endg.; Ratsdok. 11281/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.86 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität europaweiter elektronischer Behördendienste (eGovernment-Dienste) für öffentliche Verwaltungen, Unternehmen und Bürger (IDABC)**
KOM (2003) 406 endg.; Ratsdok. 11285/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.87 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1655/2000 über das Finanzierungsinstrument für die Umwelt (LIFE)**
KOM (2003) 402 endg.; Ratsdok. 11336/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.88 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 992/95 betreffend Zollkontingente für einige Agrar- und Fischereierzeugnisse mit Ursprung in Norwegen**
KOM (2003) 401 endg.; Ratsdok. 11344/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.89 **Mitteilung der Kommission**
Schaffung der Voraussetzungen für ein neues Nachbarschaftsinstrument
KOM (2003) 393 endg.; Ratsdok. 11349/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.90 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Assoziationsrat zur Durchführung von Artikel 36 des Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits**
KOM (2003) 365 endg.; Ratsdok. 11380/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. Tourismus

2.91	**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Assoziationsrat zur Durchführung von Artikel 84 des Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Tunesischen Republik andererseits** KOM (2003) 385 endg.; Ratsdok. 11386/03	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. Tourismus*
2.92	**Bericht der Kommission** **Jahresbericht der Kommission über die Situation und die Verwaltung des Garantiefonds im Haushaltsjahr 2002** KOM (2003) 405 endg.; Ratsdok. 11402/03	*überwiesen:* *Haushaltsausschuss (f)* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.93	**Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament** **Gesamtbewertung der von der Gemeinschaft im Rahmen der Verordnung zur Förderung der dezentralisierten Zusammenarbeit finanzierten Maßnahmen** KOM (2003) 412 endg.; Ratsdok. 11465/03	*überwiesen:* *Finanzausschuss (f)* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.94	**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft im Assoziationsrat zur Durchführung der Artikel 95 und 84 des Europa-Mittelmeer-Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Jordanien andererseits** KOM (2003) 411 endg.; Ratsdok. 11385/03	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung* *A. f. Tourismus*
2.95	**Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über Hemmnisse für den breiten Zugang zu neuen Diensten und Anwendungen der Informationsgesellschaft durch offene Plattformen beim digitalen Fernsehen und beim Mobilfunk der dritten Generation** KOM (2003) 410 endg.; Ratsdok. 11496/03	*überwiesen:* *A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)* *Innenausschuss* *A. f. Kultur und Medien* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
2.96	**Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Änderung der Entscheidung 2002/834/EG über das spezifische Programm im Bereich der Forschung, technologischen Entwicklung und Demonstration: „Integration und Stärkung des Europäischen Forschungsraums“ (2002–2006)** KOM (2003) 390 endg.; Ratsdok. 11535/03	*überwiesen:* *A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)* *A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung*
2.97	**Mitteilung der Kommission** **Zusammenfassender Bericht an die Entlastungsbehörde über Zahl und Art der im Jahre 2002 durchgeführten internen Prüfungen, die wichtigsten Empfehlungen und die aufgrund dieser Empfehlungen getroffenen Maßnahmen** KOM (2003) 422 endg.; Ratsdok. 11455/03	*überwiesen:* *A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

2.98 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Pariser Übereinkommens vom 29. Juli 1960 über die Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie sind, das Änderungsprotokoll dieses Übereinkommens im Interesse der Gemeinschaft zu unterzeichnen**

Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, die Vertragsparteien des Pariser Übereinkommens vom 29. Juli 1960 über die Haftung gegenüber Dritten auf dem Gebiet der Kernenergie sind, das Änderungsprotokoll dieses Übereinkommens im Interesse der Gemeinschaft zu ratifizieren oder diesem beizutreten
KOM (2003) 409 endg.; Ratsdok. 11609/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
Finanzausschuss
Haushaltsausschuss

2.99 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Genehmigung für Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeuganhänger sowie für Systeme, Bauteile und selbstständige technische Einheiten dieser Fahrzeuge**
KOM (2003) 418 endg.; Ratsdok. 11641/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.100 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Europäischen Gemeinschaft zu dem Entwurf der Regelung der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa über einheitliche Vorschriften für die Genehmigung von Verbrennungsmotoren, die für den Einbau in land- und forstwirtschaftlichen Zugmaschinen und nicht am Straßenverkehr teilnehmenden beweglichen Arbeitsmaschinen bestimmt sind, hinsichtlich der Messung ihrer Nutzleistung, ihres Nutzdrehmoments und ihres spezifischen Kraftstoffverbrauchs**
KOM (2003) 414 endg.; Ratsdok. 11639/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.101 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates über den Abschluss des Fischereiabkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Mosambik**
KOM (2003) 419 endg.; Ratsdok. 11531/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.102 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über nährwert- und gesundheitsbezogene Angaben über Lebensmittel**
KOM (2003) 424 endg.; Ratsdok. 11646/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung

2.103 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss**
Eine vereinfachte, papierlose Umgebung für Zoll und Handel

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament und den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss über die Rolle des Zolls bei einer integrierten Verwaltung der Außengrenzen

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften
KOM (2003) 452 endg.; Ratsdok. 11837/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
Innenausschuss
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.104 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 77/388/EWG in Bezug auf den Anwendungsbereich der ermäßigten Mehrwertsteuersätze**
KOM (2003) 397 endg.; Ratsdok. 11817/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. Tourismus

2.105 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Förderung des Sprachenlernens und der Sprachenvielfalt: Aktionsplan 2004–2006
KOM (2003) 449 endg.; Ratsdok. 11834/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.106 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das auf außervertragliche Schuldverhältnisse anzuwendende Recht („ROM II“)**
KOM (2003) 427 endg.; Ratsdok. 11812/03

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.107 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem mit dem Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Tschechischen Republik andererseits eingesetzten Assoziationsrat zu der Aufnahme neuer Anhänge in das Protokoll zu dem Europa-Abkommen über die Konformitätsbewertung und die Anerkennung gewerblicher Produkte (PECA)**
KOM (2003) 450 endg.; Ratsdok. 11844/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.108 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt der Gemeinschaft in dem mit dem Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Ungarn andererseits eingesetzten Assoziationsausschuss zu der Aufnahme von Anhängen in das Protokoll zu dem Europa-Abkommen über die Konformitätsbewertung und die Anerkennung gewerblicher Produkte (PECA)**
KOM (2003) 435 endg.; Ratsdok. 11828/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.109 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2561/2001 des Rates über die Förderung der Umstellung der Schiffe und der Fischer, die bis 1999 vom Fischereiabkommen mit Marokko abhängig waren**
KOM (2003) 437 endg.; Ratsdok. 11839/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.110 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festlegung von Maßnahmen gegen Walbeifänge in der Fischerei und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 88/98**
KOM (2003) 451 endg.; Ratsdok. 11838/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.111 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Ausgleichszolls und zur endgültigen Vereinnahmung des vorläufigen Zolls auf die Einfuhren bestimmter elektronischer Mikroschaltungen, so genannter DRAMs (dynamische Schreib-Lesespeicher mit wahlfreiem Zugriff) mit Ursprung in der Republik Korea**
KOM (2003) 457 endg.; Ratsdok. 11805/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.112 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Durchführung der Finanzhilfen für Drittländer im Jahr 2002**
KOM (2003) 444 endg.; Ratsdok. 11847/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.113 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Übereinkommens über die Beteiligung der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik am Europäischen Wirtschaftsraum und der vier Nebenabkommen**

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Übereinkommens über die Beteiligung der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik am Europäischen Wirtschaftsraum und der vier Nebenabkommen
KOM (2003) 439 endg.; Ratsdok. 11798/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.114 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates betreffend die Analyse und die Zusammenarbeit in Bezug auf gefälschte Euro-Münzen**
KOM (2003) 426 endg.; Ratsdok. 11761/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.115 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Unterzeichnung des Abkommens über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Mexikanischen Staaten**
KOM (2003) 438 endg.; Ratsdok. 11785/03

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.116 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zusammenarbeit zwischen den für die Durchsetzung der Verbraucherschutzgesetze zuständigen internationalen Behörden („Verordnung über die Zusammenarbeit im Verbraucherschutz“)**
KOM (2003) 443 endg.; Ratsdok. 11830/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.117 **Entwurf für eine Verordnung des Rates**
Initiative der Hellenischen Republik im Hinblick auf die Annahme einer Verordnung des Rates zur Schaffung eines Netzes von Verbindungsbeamten für Einwanderungsfragen
Ratsdok. 11836/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.118 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Umsetzung der Verpflichtungen, die von den beitretenden Ländern im Rahmen der Beitrittsverhandlungen über Kapitel 21 – Regionalpolitik und Koordinierung der strukturellen Instrumente eingegangen worden sind**
KOM (2003) 433 endg.; Ratsdok. 11578/03

überwiesen:
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.119 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des Standpunkts der Gemeinschaft zum Beschluss des Gemischten Veterinärausschusses zur Änderung der Anlagen 1, 2, 3, 4, 5, 6 und 11 von Anhang 11 des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen**
KOM (2003) 408 endg.; Ratsdok. 11615/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.120 **Bericht der Kommission**
(ECHO – Amt für humanitäre Hilfe)
Jahresbericht 2002
KOM (2003) 430 endg.; Ratsdok. 11643/03

überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.121 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über ein gemeinschaftliches Aktionsprogramm für Einrichtungen, die das gegenseitige Verständnis in den Beziehungen zwischen der Europäischen Union und bestimmten nichtindustrialisierten Regionen der Welt fördern**
KOM (2003) 280 endg.; Ratsdok. 11652/03

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

2.122 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des EU-Solidaritätsfonds gemäß Nummer 3 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 7. November 2002 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Finanzierung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union zur Ergänzung der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 6. Mai 1999 über die Haushaltsdisziplin und die Verbesserung des Haushaltsverfahrens**
KOM (2003) 431 endg.; Ratsdok. 11706/03

überwiesen:
Haushaltsausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.123 **Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Die Durchführung der Richtlinie 96/71/EG in den Mitgliedstaaten
KOM (2003) 458 endg.; Ratsdok. 11898/03

überwiesen:
A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)
A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.124 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 77/799/EWG über die gegenseitige Amtshilfe zwischen den zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten im Bereich der direkten und indirekten Steuern**
KOM (2003) 446 endg.; Ratsdok. 11906/03

überwiesen:
Finanzausschuss

2.125 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionsberechtigungen in der Gemeinschaft im Sinne der projektbezogenen Mechanismen des Kyoto-Protokolls**
KOM (2003) 403 endg.; Ratsdok. 11916/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.126 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 90/435/EWG über das gemeinsame Steuersystem der Mutter- und Tochtergesellschaften verschiedener Mitgliedstaaten**
KOM (2003) 462 endg.; Ratsdok. 11935/03

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit

2.127 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (Euratom) Nr. 2587/1999 zur Bestimmung der Investitionsvorhaben, die der Kommission gemäß Artikel 41 des Vertrags zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft anzuzeigen sind**
KOM (2003) 370 endg.; Ratsdok. 11941/03

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit

2.128 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 1999/62/EG über die Erhebung von Gebühren für die Benutzung bestimmter Verkehrswege durch schwere Nutzfahrzeuge**
KOM (2003) 448 endg.; Ratsdok. 11944/03

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen (f)
A. f. Wirtschaft und Arbeit
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

2.129 **Bericht der Kommission**
Bewertung der Tätigkeiten des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung (OLAF)
Verordnungen des Europäischen Parlaments und des Rates (EG) Nr. 1073/1999 und des Rates (Euratom) Nr. 1074/1999 (Artikel 15) (einschließlich 11954/03 ADD 1)
KOM (2003) 154 endg.; Ratsdok. 11954/03

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
Finanzausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union
Haushaltsausschuss

2.130 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2341/2002 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und entsprechender Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2003)**
KOM (2003) 477 endg.; Ratsdok. 11965/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft

2.131 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2803/2000 im Hinblick auf die Eröffnung und Aufstockung autonomer Gemeinschaftszollkontingente für bestimmte Fischereierzeugnisse**
KOM (2003) 474 endg.; Ratsdok. 11966/03

überwiesen:
A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft



Gesamtherstellung: H. Heenemann GmbH & Co., Buch- und Offsetdruckerei, Bessemerstraße 83–91, 12103 Berlin
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 13 20, 53003 Bonn, Telefon (02 28) 3 82 08 40, Telefax (02 28) 3 82 08 44
ISSN 0722-8333